



**SERVIZIO GESTIONE RISORSE
SETTORE GARE APPALTI E CONTRATTI**

IL VICE CAPO SERVIZIO

VISTO il decreto-legge 6 luglio 2012, n. 95, convertito con modificazioni dalla legge 7 agosto 2012, n. 135, recante disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi ai cittadini ed in particolare l'art. 13 recante l'istituzione dell'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni – IVASS e l'art. 13, comma 3, che stabilisce che l'Istituto operi su principi di autonomia organizzativa, finanziaria e contabile;

VISTO il decreto legislativo 31 marzo 2023 n. 36, recante il Codice dei contratti pubblici;

VISTO in particolare l'art. 50, comma 1, lett. b) del d.lgs. n. 36/2023 per il quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto dei contratti di servizi e forniture di importo inferiore a 140.000,00 euro;

VISTO il Titolo V del Regolamento per l'amministrazione e la contabilità dell'IVASS recante norme concernenti l'attività contrattuale;

VISTA la delibera del Consiglio dell'IVASS del 5 ottobre 2022 che ha definito il sistema delle deleghe per l'attività negoziale dell'Istituto;

VISTA la necessità per l'Istituto di un servizio di traduzione asseverata italiano svedese;

TENUTO CONTO che si è proceduto a richiedere un preventivo di spesa all'impresa TRADUZIONI.LEGAL s.r.l., operatore economico specializzato in tali prodotti;

CONSIDERATO che la suddetta impresa TRADUZIONI.LEGAL s.r.l. ha inviato un'offerta che prevede un costo complessivo pari a euro 2.996,32 oltre IVA, più 16,00 euro di spese di spedizione, e che tale offerta appare congrua ed in linea con i prezzi di mercato;

DETERMINA

1. di affidare, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b) del d.lgs. n. 36/2023, il contratto per la realizzazione di un servizio di traduzione asseverata italiano svedese alla società TRADUZIONI.LEGAL s.r.l. - Codice Fiscale 11154510967 - per una spesa complessiva di euro 2.996,32 oltre IVA, più 16,00 euro di spese di spedizione.
2. di imputare la spesa sul capitolo 10310 (Prestazione di altri servizi) del bilancio di previsione 2025;
3. di individuare in relazione alla presente procedura, quale Responsabile unico del progetto la dott.ssa Isabella Bozzano.

Il Vice Capo Servizio

firma 1